



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
31 July 2014

Шестьдесят восьмая сессия
Пункт 134 повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 30 июня 2014 года

[по докладу Пятого комитета (A/68/689/Add.2)]

68/280. Смета расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на раздел VI своей резолюции 68/247 А от 27 декабря 2013 года, свою резолюцию 68/248 А от 27 декабря 2013 года и раздел II своей резолюции 68/247 В от 9 апреля 2013 года,

рассмотрев доклады Генерального секретаря о смете расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности: Канцелярии Специального советника Генерального секретаря по Йемену, Канцелярии Специального посланника Генерального секретаря по Сахелю, Группы экспертов по Йемену, Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Сомали и Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии¹, и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

1. *принимает к сведению* доклады Генерального секретаря¹;
2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладах Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам², с учетом положений настоящей резолюции;
3. *просит* Генерального секретаря неукоснительно соблюдать в будущем при подготовке бюджетов все соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и связанные с ними внутренние инструкции в отношении норм проезда воздушным транспортом;

¹ A/68/327/Add.10–12.

² A/68/7/Add.26–28.



4. *принимает к сведению* пункты 12 и 13 доклада Консультативного комитета³;

5. *ссылается* на пункт 5 доклада Консультативного комитета³ и отмечает, что подразделение охраны Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Сомали будет обеспечивать сторожевое охранение по периметру всего комплекса зданий и сооружений на территории международного аэропорта Могадишо и что средства на покрытие связанных с этим расходов включены в объем ресурсов для Миссии;

6. *просит* Генерального секретаря представить на рассмотрение Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят девятой сессии подробную информацию о потребностях Миссии в поддержке, обеспечиваемой Отделением Организации Объединенных Наций по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали;

7. *постановляет* скорректировать объем требуемых ресурсов на военный и полицейский персонал для подразделения охраны с учетом задержек с развертыванием персонала;

8. *принимает к сведению* пункт 9 доклада Консультативного комитета⁴ и постановляет установить показатель доли вакансий для дополнительных должностей в Канцелярии Специального советника Генерального секретаря по Йемену на период с мая по декабрь 2014 года на уровне 25 процентов;

9. *рекомендует* осуществлять тесное согласование операций Канцелярии Специального советника и Группы экспертов по Йемену по обеспечению безопасности и личной охраны во избежание, по возможности, любого дублирования;

10. *ссылается* на пункт 14 доклада Консультативного комитета⁴ и в связи с ним постановляет отложить рассмотрение изложенного в нем вопроса до основной части ее шестьдесят девятой сессии;

11. *ссылается также* на пункт 9 доклада Консультативного комитета⁵, постановляет рассмотреть вопрос о временных назначениях на своей шестьдесят девятой сессии, а тем временем продолжать применять существующий порядок и особо отмечает, что такие назначения производятся в целях удовлетворения временных потребностей в течение периода не более 90 дней;

12. *принимает к сведению* пункт 15 доклада Консультативного комитета⁵ и постановляет создать одну должность местного разряда в Секции транспорта и управления перевозками Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии;

13. *постановляет* утвердить представленные в докладах Генерального секретаря¹ бюджеты пяти специальных политических миссий, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности, на общую сумму в размере 47 693 200 долл. США нетто;

³ A/68/7/Add.26.

⁴ A/68/7/Add.27.

⁵ A/68/7/Add.28.

14. *постановляет также* утвердить покрытие расходов на общую сумму в размере 47 693 200 долл. США нетто за счет ассигнований на специальные политические миссии, предусмотренных по разделу 3 «Политические вопросы» бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов.

*99-е пленарное заседание,
30 июня 2014 года*